18èmes Rencontres du réseau Banlieues d'Europe / 18th Meeting of Banlieues d'Europe network

Bruxelles (Belgique) / Brussels (Belgium)
17.18 / 11 / 2011

Jeunesse, culture & insertion*

* Youth, culture and insertion

Dans un contexte de chômage croissant des jeunes en Europe, Banlieues d'Europe veut s'atteler à ce défi majeur de la société contemporaine en privilégiant l'éducation dans ses aspects culturels et une formation spécifique aux pratiques artistiques.
Forts de notre expérience de 20 ans et sensibles aux difficultés d'une classe d'âge, nous privilégions dans un premier temps une mise en réseau des initiatives et des démarches menées dans ce cadre en Europe.
Face aux difficultés qui donnent lieu à des manifestations dans beaucoup de pays européens (Les "Indignés" en Espagne par exemple), notre démarche est un pari sur l'énorme potentiel de créativité des jeunes et des différentes formes d'accompagnement et de formation qui développent de nouvelles initiatives créatrices d'emploi.
Grâce à un travail spécifique de repérage de pratiques innovantes dans les domaines culturels menées avec les jeunes au niveau européen, Banlieues d'Europe souhaite démontrer la capacité du secteur culturel à développer de nouvelles pratiques destinées à faciliter l'insertion professionnelle des jeunes en difficultés.
Cette rencontre sera l'occasion d'accueillir une centaine de porteurs de projets, réunissant acteurs de la société civile, chercheurs, médias et responsables de politiques publiques.
///
In a context of growing unemployment for young people in Europe, Banlieues d'Europe is tackling this major challenge to contemporary society by giving priority to education in its cultural aspect and a specific training in artistic practices.
With a wealth of 20 years experience, and sensitivity to the difficulties of the age group in question, we are at first setting up a network of initiatives and demarches carried out in the European framework.
Faced with the difficulties that give rise to demonstrations in many European countries (The "Indignants" in Spain for example), our demarche is a stake on the enormous potential of creativity of young people and the different forms of accompaniment and training that develop from new creative initiatives of unemployment.
Thanks to specific identification work on innovative practices in cultural fields carried out with young people at European level, Banlieues d'Europe wishes to demonstrate the capacity of the cultural sector to develop new practices destined to facilitate the professional insertion of young people in difficulty.
This meeting will be an occasion to welcome a hundred project carriers, bring together actors in civil society, researchers, the media and public policy officials.

Programme (sous réserve)

Jeudi / Thursday /// 17/11/11

14.00 - 17.30

Forum

Village de projets artistiques et culturels / Artistic and cultural project village

Rencontrez une trentaine de porteurs de projets et associations illustrant, de manière concrète, la richesse et la créativité des initiatives menées avec des jeunes en Europe ! Ce forum offre la possibilité aux participants d'échanger sur leurs pratiques et de développer des contacts directs avec des partenaires potentiels pour de futurs projets de coopération. /
Let's meet about thirty project promoters and associations revealing the richness and creativity of initiatives carried out with young people in Europe in a concrete way ! This Forum offers participants the chance to take part in exchanges regarding their practices, as well as the opportunity to establish direct contact with potential partners for future co-operation projects.

18.00

Soirée d'accueil & Réception conviviale / Welcome evening & Convivial reception

/ Program (Subject to change)

Vendredi / Friday /// 18/11/11

8.30 **Accueil / Welcoming**

9.00 - 9.30

Ouverture officielle / Official opening

> **Jean Hurstel**, Président - Banlieues d'Europe (F)
> Représentants officiels / *Official delegates*

9.30 - 12.30

Introduction générale / General introduction

> **Bleri Lleshi**, philosophe politique et documentariste / *political philosopher and documentary filmmaker* (B)

> **Hervé Azoulay,** Président / Chairman, Invest Banlieues & Vice Président / *Vice chairman* - Observatoire Economique des Banlieues (F)

> **Wolfgang Neumann,** Politologue, Chercheur Associé / *Political Scientist, Associate Researcher* - Institut Franco-Allemand, Ludwigsburg (D)

> **François Matarasso,** Artiste associé/ *Associate Artist - Multistory* (UK) & Professeur honoraire / *Honorary Professor* - Griffith University (AUS)

> **Mourad Allal,** Président / *Chairman* - Association Ouled Ben Arous (TUN)

12.30 - 14.30 **Déjeuner / Lunch**

14.30 - 17.30

Ateliers simultanés / Simultaneous workshops

1 **Formation professionnelle aux métiers artistiques / Professional trainings in artistic jobs**

> **Caroline Chomienne**, Altermedia (F)
> **Lisa Mehnert**, Planet Kultur (D)
> **Uli Glaëss**, International Munich Art Lab (D)

2 **Culture et insertion sociale / Culture and social insertion**

> **Natacha Paquignon**, Compagnie Kat'chaça (F)
> **Cristina Bertelli**, Projet Librino (I)
> **Sandra Hall**, Friction arts (UK)
> **Rares Craiut**, Ratiu Romania Foundation (RO)

3 **Expériences artistiques avec les jeunes / Artistic experiences with young people**

> **François Simonnot**, Théâtre de Prémol (F)
> **Marion Vargaftig**, Manifesta (UK)
> **Michel Steyaert**, Centre Vidéo de Bruxelles & Vidéo Éducation Permanente (B)
> **Petra Väth**, Falkenheim Gallus (D)

18.00

Séance conclusive / Conclusion

> **Jean Hurstel**, Président - Banlieues d'Europe (F)

Informations pratiques / Practical information

Lieu & accès / Venue & location

Espace Jacqmotte
139 rue Haute
1000 Bruxelles
Métro Arrêt / *Stop* / Lemonnier

Langues de travail / Official languages

Français / *English*

Participation aux frais / Participation fee

30 € > membre, demandeur d'emploi, étudiant
member, unemployed, student
40 € > particulier / *individual*
60 € > association
120 € > collectivité, institution
public sector, institution

Mode de règlement / Payment

- par chèque à l'ordre de Banlieues d'Europe / *by cheque to Banlieues d'Europe*
- par virement bancaire / *by international bank transfer*
- par carte bleue Visa ou Mastercard / *by Visa blue card or Mastercard*

Inscription et information / Registration and information

Formulaire d'inscription disponible sur le site internet
www.banlieues-europe.com
ou sur demande à bruxelles2011@orange.fr
/ *Subscription form available on*
www.banlieues-europe.com
or on request to bruxelles2011@orange.fr

Clôture des inscriptions : 4 novembre 2011
Closing date for registration : 04.11.11

banlieues d'europe
quartiers du monde / **réseau culturel européen**
pour le développement des pratiques artistiques et culturelles innovantes et participatives
271 rue Vendôme 69003 Lyon / tel. +33 4 72 60 97 80 / fax. +33 4 78 95 28 15
email. banlieues.deurope@wanadoo.fr / web. http://www.banlieues-europe.com